

ESKE

Grille d'évaluation 3-4 ans d'expérience scolaire

SOMALI

Nom: _____

Langue: _____

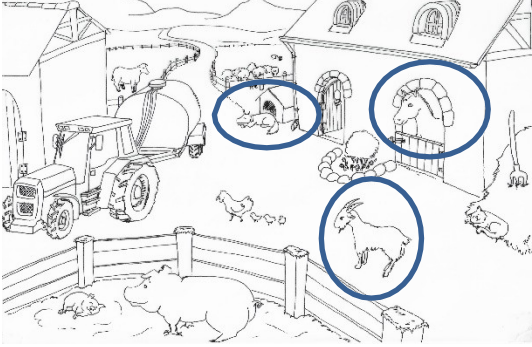
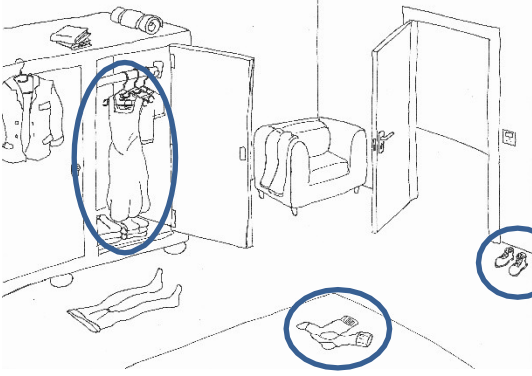
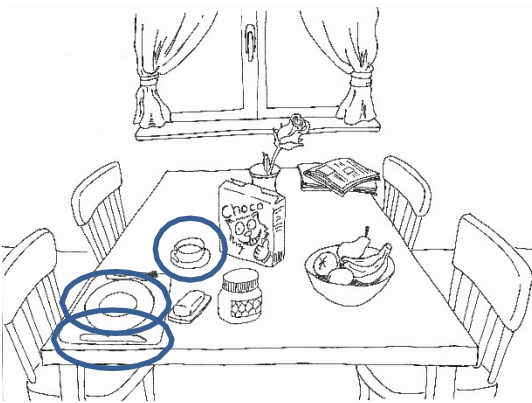
Etablissement scolaire: _____

Date: _____

Synthèse des résultats

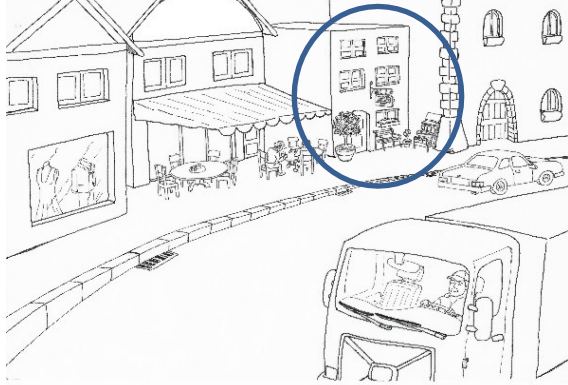
Cochez ici l'appréciation de chaque tâche. Si l'élève a résolu correctement au moins la moitié de la tâche, c'est-à-dire largement atteint à complètement atteint, on peut considérer cela comme une indication d'une expérience scolaire correspondante.

Tâche	Niveaux de compétence (Lehrplan 21)	Complètement atteint (Correct)	Largement atteint	Faiblement atteint	Non atteint (Faux)
1	Compréhension de l'écrit: D.2.B.1.e.3.				
2	Compréhension de l'écrit: D.2.B.1.e.1; D.2.B.1.e.3.				
3	Compréhension de l'écrit: D.2.B.1.e.1; D.2.B.1.e.3; D.2.B.1.f.3.				
4	Compréhension de l'écrit: D.2.B.1.d.2; D.2.B.1.f.1.				
5	Compréhension de l'écrit: D.2.A.1.f.1; D.2.A.1.g; D.2.C.1.d; D.2.C.1.f.2.				
6	Compréhension de l'écrit: D.2.B.1.f.1; D.2.B.1.f.3.				
7	Production de l'oral: D.3.B.1.d.1.				
8	Production de l'oral: D.3.C.1.e.5. Compréhension de l'écrit: D.2.C.1.f.2; D.2.C.1.g; D.2.D.1.c.2.				
9	Production de l'oral: D.3.C.1.e.5.				
10	Production de l'oral: D.4.A.1.g.2; D.4.D.1.d.3.				
Total					

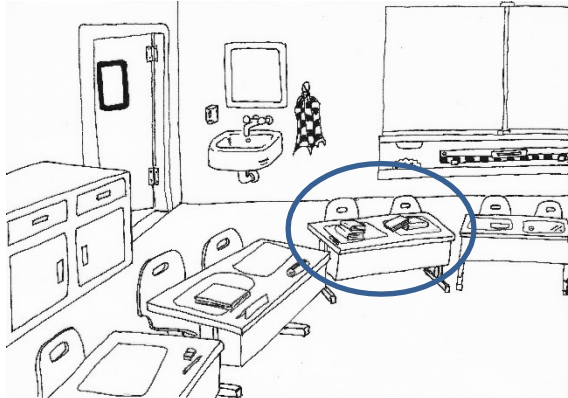
Tâches	Appréciation
<p data-bbox="204 286 743 358">1. Raac tusmada kabacdina koobaabin ku wareeji shayga saxda ah.</p> <p data-bbox="204 387 596 412">Koobaabin ku wareeji eeyga, rida iyo farasta.</p>  <p data-bbox="204 804 780 831">Koobaabin ku wareeji kabaha, Sigsigaanta/sharaabada iyo dharka.</p>  <p data-bbox="204 1254 655 1281">Koobaabin ku wareeji koobka, saxanka iyo mindida.</p> 	<p data-bbox="826 286 1249 315">Traitement écrit: env. 1 minute</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="815 365 1331 398"><input type="checkbox"/> Complètement atteint (8-9 corrects) <li data-bbox="815 405 1275 439"><input type="checkbox"/> Largement atteint (5-7 corrects) <li data-bbox="815 448 1158 519"><input type="checkbox"/> Faiblement atteint (2-4 corrects) <li data-bbox="815 526 1174 560"><input type="checkbox"/> Non atteint (0-1 correct) <p data-bbox="853 607 1043 640">Commentaire:</p>

2. Raac tasmada kabaddina koobaabin ku wareeji shayga saxda ah.

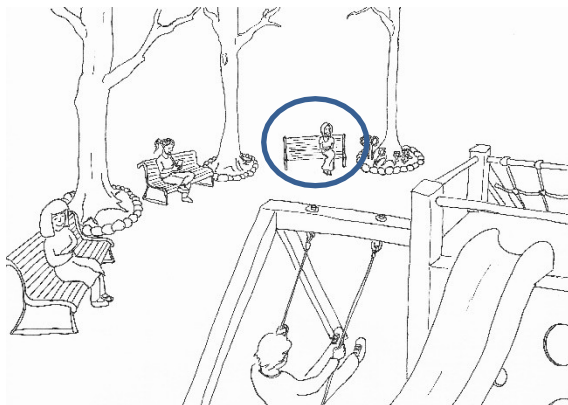
a. Adeerkeey wuxuu Dukaan/ Meherad ku leeyahay maqaayad agteeda Ubaxyada daaradiisa ka hor baxay aad bay u dhiiriyihiin. Isbuuca soo socda shaqadiisa aad bay u badan tahay, waayoqiima dhimis buu samaynaayaa. Koobaabin ku wareeji Dukaanka/muulraad adeerkaa.



b. Miisaska fasalkeena waxaa loo dhigay koobaabin. Miiska maariya wuxuu u dhowyahay albaabka. Miiska maariya waxaa dulsaaran afar buug. Koobaabi miiska maariya.



c. Beerta waxay leedahay meel lagu ciyaaro oo ay ilmo badan ku ciyaaraayaan. Hooyooyinka kuraasta geedaha hoostoodayaalaan. Hooyada Kristian waxay ku fadhidaa kursiga ubaxa u dhow. Koobaabi hooyada Kristian.



Traitement écrit: env. 2 minutes

- Complètement atteint (3 corrects)
- Largement atteint (2 corrects)
- Faiblement atteint (1 correct)
- Non atteint (0 correct)

Commentaire:

3. Raadi qoraalka shabaha sawirka.
Kacadi/dabadeedna koobaabi



Dhalashadiisa
wiilka wuxuu
dalbaday
raashiinka uu
jecelyahay: baasto.
Hooyadiis baa
waxay siisay wax
badan aadna way
u macaaneed.

Isbuucii la soo
dhaafay wiilka
waxaa ku dhacday
kediso weyn.
Adeerkii baa
Hummer miiska u
dulsaaray. Wuxuu
u ikaa qatar
wuxuuna lahaa
cidiyo dheer
dheer.

Wiilka wuxuu
jeclaa, ayeeydii in
uu booqdo. Waxay
marwalba u
karisaa raashiinka
uu jecelyahay.
Shalay waxay u
dubtay doolsho-
shukulaato ah.
Qayb weyn buu
cunay.

Traitement écrit: env. 2 minutes

- Juste
 Faux

Commentaire:

4. Aqri qoraalkan dabedna koobaabi mida
saxda ah.

Eeyaha iyo bini`aadanka waxay leeyihin taariikh dheer oo isku mid ah. Eeyaha qaar waxay ku nool yihiin duurka, qaar bini`aadanka bay u adeegaan sida kuwa wax waardiyeeya, kuwa wax daba, eeyaha billista ama kuwa guryaha jooga. Eeyaha xataa waxay caawin karaan indhoolaha, z.B. marka wadada socdaan. Eeyaha qaarad walba wax bay ka qabtaan waxayna qaraabo dhow yihiin yeeyda iyo dawacada.

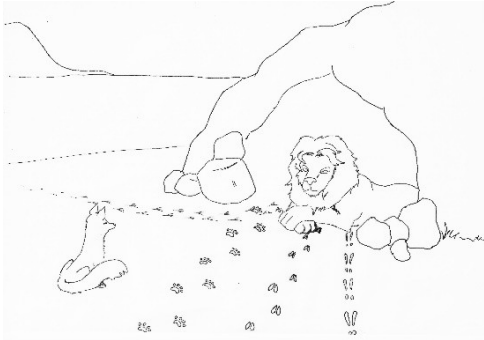
a)	Eeyaha meelwalba oo aduunka way joogaan.	Sax <input checked="" type="checkbox"/> Qalad <input type="checkbox"/>
b)	Eeyaha waxay awoodaan in ay nolol maalmeedka ka caawiyaan dadka indhoolaha.	Sax <input checked="" type="checkbox"/> Qalad <input type="checkbox"/>
c)	Eeyduureed ma jiro.	Sax <input type="checkbox"/> Qalad <input checked="" type="checkbox"/>
d)	Yeeyda waxay qaraabo yihiin eeyda, laakiin dabacada maya.	Sax <input type="checkbox"/> Qalad <input checked="" type="checkbox"/>

Traitement écrit: env. 3 minutes

- Complètement atteint (4 réponses correctes)
 Largement atteint (2-3 réponses correctes)
 Faiblement atteint (1 réponse correcte)
 Non atteint (0 réponse correcte)

Commentaire:

5. Kor u aqri qoraalkan sawirka leh.



Libaax iyo dawaco
Beri waxaa jira libaax duq ah...

Traitement oral: env. 2 minutes

- Complément atteint (texte lu de manière fluide et compréhensible)
- Largement atteint (texte lu globalement de manière compréhensible mais lentement)
- Faiblement atteint (Bout de texte lu lentement et de manière hésitante)
- Non atteint (uniquement quelques mots reconnus)

Commentaire:

6. Aqri qoraalkan layliga 5 koobaabina mida saxda ah ama mida qaladka ah.

a) Libaaxa wuxuu ku jiray gabaadka inta ay sheekada socotay.	Sax <input type="checkbox"/> Qalad <input checked="" type="checkbox"/>
b) Dawacada waxay gashay gabaadka.	Sax <input type="checkbox"/> Qalad <input checked="" type="checkbox"/>
c) Libaaxa wuxuu cunay xayawaan kale.	Sax <input checked="" type="checkbox"/> Qalad <input type="checkbox"/>

Traitement écrit: env. 2 minutes

- Complètement atteint (3 réponses correctes)
- Largement atteint (2 réponses correctes)
- Faiblement atteint (1 réponse correcte)
- Non atteint (0 réponse correcte)

Commentaire:

<p>7. Noosheeg muxuu ka hadlaayaa layliga 5.</p>	<p>Traitement oral: env. 3 minutes</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Complètement atteint (Histoire résumé de manière brève et complète) <input type="checkbox"/> Largement atteint (histoire résumée de manière incomplète) <input type="checkbox"/> Faiblement atteint (histoire résumée partiellement) <input type="checkbox"/> Non atteint (aucun commentaire sur le texte) <p>Commentaire:</p>
<p>8. Aqri qoraalka layliga 5 kana jawaab su`aalahan.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ma aaminsantahay, in uu libaaxaxanuunsanaa? • Dawacada m aka aqli badnayd xayawaanka kale?Ma qeexi kartaa, sababta aad saas ugu fikirayso? • Ma u malaynaysaa, in aan sheekadan wax ka barankarno ma qeexi kartaa, sababta aad saas ugu fikirayso? 	<p>Traitement oral: env. 3 minutes</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Complètement atteint (a répondu à toutes les questions ; a amené ses propres idées à la discussion et a soutenu sa propre opinion par des arguments. <input type="checkbox"/> Largement atteint (a répondu à toutes les questions par des réponses courtes et a formulé sa propre opinion ; a répondu à 2 ou 3 questions et a étayé sa propre opinion par des arguments) <input type="checkbox"/> Faiblement atteint (a répondu seulement partiellement et avec oui ou non aux questions; l'opinion personnelle n'est pas claire) <input type="checkbox"/> Non atteint (pas de réponses) <p>Commentaire:</p>

9. Shantan sawir mid ka dooro qeexna, xirfada aad aragtid.



Traitement oral: env. 2 minutes

- Complètement atteint (La profession est correctement décrite ; les activités et l'étendue des tâches sont décrites de manière différenciée)
- Largement atteint (Profession désignée ; activité professionnelle brièvement décrite)
- Faiblement atteint (Profession désignée, mais sans autre explication)
- Non atteint (pas de commentaire)

Commentaire:

10. Ka fikir, xirfada aad rabtid in aan baratid, marka aad weynaato. Qoraal yar halkan ku qor.

Traitement écrit: env. 10 minutes

- Complètement atteint (Écriture bien lisible et fluide ; forme linguistique convaincante ; tâche remplie sur le plan du contenu ; formulée dans un ordre judicieux.)
- Largement atteint (Écriture manuscrite lisible ; forme linguistique satisfaisante ; tâche accomplie sur le plan du contenu.)
- Faiblement atteint (Écriture difficile à lire ; texte compréhensible, mais très court (1-2 phrases ou fragments de phrases))
- Non atteint (aucun texte écrit)

Commentaire: